

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

Projet d'arrêté royal déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de distribution de gaz par canalisations ainsi que celles à respecter par les tiers en cas d'exécution de travaux à proximité

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 décembre 1970 relative aux mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de distribution de gaz, l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 28 juin 1971 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de distribution de gaz par canalisations ;

Vu l'arrêté royal du 11 mars 1966 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation de transport de gaz par canalisations ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 mai 2021 ;

Considérant l'avis E6/COSESU/21/001304 Dossier 8964 de la Direction générale Qualité et Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie donné le 15 avril 2021 ;

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN
ENERGIE**

Ontwerp van koninklijk besluit betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasdistributie door middel van leidingen evenals deze te respecteren door derden bij werkzaamheden in de nabijheid

FILIP, Koning der Belgen,

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet.**

Gelet op de wet van 24 december 1970 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van gasdistributieinstallaties, artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juni 1971 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasdistributie door middel van leidingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 maart 1966 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij exploitatie van installaties voor gasvervoer door middel van leidingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 mei 2021;

Overwegende het advies E6/COSESU/21/001304 Dossier 8964 van de Algemene Directie van Kwaliteit en veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, gegeven op 15 april 2021;

Vu la communication à la Commission européenne, le 2 février 2021 (référence 2021/0059/B), en application de l'article 5, § 1^{er}, de la directive 2015/1535/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information ;

Vu l'avis xx.xxx/x du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Energie,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Chapitre 1^{er} - Dispositions générales

Section 1^{re} - Définition

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° accident : événement indésirable, survenu sur une installation de distribution, qui a causé des dommages matériels, corporels et/ou environnementaux au gestionnaire du réseau de distribution concerné et/ou à des tiers et qui nécessite une intervention d'urgence pour rétablir la sécurité ;

2° branchement : la tuyauterie et les accessoires constituant la connexion à la canalisation de distribution de gaz en amont du compteur ;

3° branchement à basse pression : branchement dont la pression maximale de service ne dépasse pas 100 mbar ;

4° branchement à moyenne pression, catégorie A, en abrégé MPA : branchement dont la pression maximale de service est supérieure à cent mbar et ne dépasse pas cinq cents mbar ;

5° branchement à moyenne pression, catégorie B, en abrégé MPB : branchement dont

Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 2 februari 2021 (referte 2021/0059/B), met toepassing van artikel 5, lid 1, van richtlijn 2015/1535/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Gelet op advies xx.xxx/x van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Energie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen

Afdeling 1 - Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° ongeval: ongewenste gebeurtenis op een distributie-installatie die materiële of lichamelijke schade en/of milieuschade heeft veroorzaakt bij de betrokken distributienetbeheerder en/of bij derden en die een dringende interventie vereist om de veiligheid te herstellen;

2° dienstleiding: de leiding en toebehoren welke de verbinding tussen de meter en de gasdistributieleiding vormt;

3° lagedrukdienstleiding: dienstleiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk geen 100 mbar overschrijdt;

4° middendrukdienstleiding, categorie A, afgekort MDA: dienstleiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk meer dan honderd mbar bedraagt zonder vijfhonderd mbar te overschrijden;

5° middendrukdienstleiding, categorie B, afgekort MDB: dienstleiding waarvan de

la pression maximale de service est supérieure à cinq cents mbar et ne dépasse pas cinq bar ;

6° branchement à moyenne pression, catégorie C, en abrégé MPC : branchement dont la pression maximale de service est supérieure à cinq bar et ne dépasse pas seize bar ;

7° canalisation : partie d'une installation de distribution destinée à la distribution du gaz et située entre les stations et les branchements ;

8° canalisation à basse pression : canalisation dont la pression maximale de service ne dépasse pas cent mbar ;

9° canalisation à moyenne pression, catégorie A : canalisation dont la pression maximale de service est supérieure à cent mbar et ne dépasse pas cinq cents mbar ;

10° canalisation à moyenne pression, catégorie B : canalisation dont la pression maximale de service est supérieure à cinq cents mbar et ne dépasse pas cinq bar ;

11° canalisation à moyenne pression, catégorie C : canalisation dont la pression maximale de service est supérieure à cinq bar et ne dépasse pas seize bar ;

12° Code technique : Code pris en exécution du présent arrêté ;

13° composants : éléments de construction d'une installation de distribution notamment les tubes, brides, coudes cintrés à chaud, raccords isolants, clapets anti-retour, vannes, robinets, compteurs, régulateurs, soupapes de sécurité, filtres, pièces de forme et des compresseurs ;

14° épreuve d'étanchéité : procédure spécifique qui permet de vérifier que l'installation de distribution satisfait aux prescriptions d'étanchéité ;

15° épreuve de résistance mécanique : procédure spécifique qui permet de vérifier que l'installation de distribution satisfait aux prescriptions de résistance mécanique ;

16° évènement indésirable important : incident ou accident par lequel une installation de distribution pourrait être concernée et ayant généré une des situations suivantes :

- a) un décès ou des lésions graves ;
- b) des dégâts matériels pouvant mettre en péril l'intégrité de l'installation de distribution ;
- c) une rupture de l'alimentation en gaz de la clientèle ;

hoogste bedrijfsdruk meer dan vijfhonderd mbar bedraagt zonder vijf bar te overschrijden ;

6° middendrukdienstleiding, categorie C, afgekort MDC: dienstleiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk meer dan vijf bar bedraagt zonder zestien bar te overschrijden ;

7° distributieleiding: deel van een distributie-installatie bestemd voor distributie van gas en gelegen tussen de stations en de dienstleidingen ;

8° lagedrukleiding: leiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk geen honderd mbar overschrijdt ;

9° middendrukleiding, categorie A: leiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk meer dan honderd mbar bedraagt zonder vijfhonderd mbar te overschrijden ;

10° middendrukleiding, categorie B: leiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk meer dan vijfhonderd mbar bedraagt zonder vijf bar te overschrijden ;

11° middendrukleiding, categorie C: leiding waarvan de hoogste bedrijfsdruk meer dan vijf bar bedraagt zonder zestien bar te overschrijden ;

12° Technische Code: Code in uitvoering van dit besluit ;

13° componenten: constructie-elementen van een distributie-installatie, onder meer de buizen, flenzen, warmgebogen bochten, isoleervoegen, terugslagkleppen, afsluiters kleppen, meters, regelaars, veiligheidskleppen, filters, vormstukken en compressoren ;

14° dichtheidsproef: de specifieke procedure die toelaat na te gaan dat de distributie-installatie voldoet aan de voorschriften inzake dichtheid ;

15° mechanische weerstandsproef: de specifieke procedure die toelaat na te gaan dat de distributie-installatie voldoet aan de voorschriften inzake mechanische weerstand ;

16° belangrijke ongewenste gebeurtenis: incident of ongeval, waarbij een distributie-installatie zou kunnen betrokken zijn en die de oorzaak is van één van de volgende situaties :

- a) een overlijden of ernstige verwondingen ;
- b) materiële schade die de integriteit van de distributie-installatie in gevaar kan brengen ;
- c) een onderbreking van de gastoevoer naar de klanten ;

et/ou lorsqu'il est susceptible d'ébranler l'opinion publique, notamment par l'intervention de services de secours ou autres ;

17° loi du 12 avril 1965 : la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations ;

18° fonctionnaires désignés : les fonctionnaires du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie chargés de la surveillance des installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations et désignés par le Roi conformément aux chapitre 6, de la loi du 12 avril 1965 ;

19° gaz : gaz naturel ou autre gaz qu'il est techniquement possible d'injecter et de distribuer en toute sécurité dans le réseau de distribution tel que visé à l'article 28 ;

20° gestionnaire du réseau de transport : personne morale, désignée conformément à la loi du 12 avril 1965 ;

21° gestionnaire du réseau de distribution : une personne morale qui, conformément aux législations régionales, effectue la distribution et est responsable de l'exploitation, de la maintenance et, si nécessaire, du développement du réseau de distribution dans une zone donnée et, le cas échéant, de ses interconnexions avec d'autres réseaux, et chargée de garantir la capacité à long terme du réseau à satisfaire une demande raisonnable de distribution de gaz ;

22° installation de distribution existante : tout ou partie d'une installation de distribution mise en service avant l'entrée en vigueur du présent arrêté ;

23° installation de distribution mise hors service : tout ou partie d'installation de distribution qui n'est plus utilisée pour la distribution temporairement ou définitivement ;

24° installation intérieure : la tuyauterie et les accessoires en aval du compteur ;

25° installations de distribution : les canalisations, les stations, moyens de stockage, bâtiments, machines, branchements et d'une manière générale tous appareils et éléments nécessaires à la distribution de gaz ;

26° ministre : le ministre qui a l'Energie dans ses attributions ;

27° plan d'urgence : le plan d'urgence visé à l'article 52 ;

en/of wanneer ze de publieke opinie kan beïnvloeden, onder meer door de interventie van hulp- of andere diensten;

17° de wet van 12 april 1965: de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

18° aangewezen ambtenaren: de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie belast met het toezicht op de installaties voor het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen en aangeduid door de Koning overeenkomstig hoofdstuk 6 van de wet van 12 april 1965;

19° gas: aardgas of ander gas dat technisch gezien in alle veiligheid in het distributienet kan worden geïnjecteerd en verdeeld zoals bedoeld in artikel 28;

20° vervoernetbeheerder: rechtspersoon, aangesteld overeenkomstig de wet van 12 april 1965;

21° distributienetbeheerder: een rechtspersoon die, overeenkomstig de gewestelijke wetgevingen, de distributie verricht van en verantwoordelijk is voor de exploitatie, het onderhoud en, indien nodig, de ontwikkeling van een distributienet in een gegeven zone en, desgevallend, van de interconnecties met andere netten, en die belast is met het waarborgen van het netvermogen op lange termijn om aan een redelijke vraag naar gasdistributie te voldoen;

22° bestaande distributie-installatie: deel of geheel van een distributie-installatie dat in dienst is gesteld vóór de inwerkingtreding van dit besluit;

23° buiten dienst gestelde distributie-installatie: een distributie-installatie of een deel daarvan die/dat niet langer wordt gebruikt voor distributie tijdelijk of definitief;

24° binneninstallatie: de leiding met toebehoren na de meter;

25° distributie-installaties: de leidingen, de stations, de opslagmiddelen, de gebouwen, de machines, de dienstleidingen en in het algemeen, alle toestellen die nodig zijn voor de gasdistributie;

26° minister: de minister bevoegd voor Energie;

27° noodplan: het noodplan bedoeld in artikel 52;

28° point de contact central : le point de contact central visé à l'article 1^{er}, 8°, de l'arrêté royal du 21 septembre 1988 relatif aux prescriptions et obligations de consultation et d'information à respecter lors de l'exécution de travaux à proximité d'installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations ou visé dans la législation régionale en vigueur portant sur la délivrance et l'échange d'informations sur les câbles et canalisations souterrains ;

29° pression : la pression effective, c'est-à-dire la pression comptée au-dessus de la pression atmosphérique, si le terme « pression » n'est pas précisé autrement ;

30° pression de service, en abrégé OP : pression du réseau dans les conditions normales d'exploitation, toujours inférieure ou égale à la MOP ;

31° pression maximale de service, en abrégé MOP : pression maximale dans un système exploité de façon continue dans les conditions normales d'exploitation ; on entend par conditions normales d'exploitation tant l'absence de dysfonctionnement des équipements que l'absence de perturbation du débit de gaz ;

32° raccordement : branchement et compteur ;

33° réseau de distribution : les installations de distribution, de services auxiliaires et de canalisations connectées ou interconnectées géré à des fins de distribution de gaz à des clients finals ;

34° résistance à la traction : valeur de la contrainte divisée par la section d'origine de l'éprouvette nécessaire pour provoquer la rupture de l'éprouvette ;

35° station : installation dont la fonction principale est la régulation de débit et/ou de pression, le comptage, la compression, la détente, le pompage, le raclage, le traitement, la gestion des flux, le stockage en surface et/ou le mélange ;

36° système d'instrumentation : tout système ou combinaison d'équipements pour la mesure, le contrôle et le réglage ;

37° tiers : toute personne au sens du chapitre 5 et à l'exclusion de tout autre tiers visé par ailleurs qui, en tant qu'auteur de projet, maître de l'ouvrage ou entrepreneur, tels que définis à

28° centraal meldpunt: het centraal meldpunt bedoeld in het artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit van 21 september 1988 betreffende de voorschriften en de verplichtingen van raadpleging en informatie bij het uitvoeren van werken in de nabijheid van installaties van vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen of bedoeld in de van kracht zijnde regionale regelgeving houdende de ontsluiting en de uitwisseling van informatie over ondergrondse kabels en leidingen;

29° druk: de overdruk, dit wil zeggen de druk gemeten boven de atmosferische druk, indien de term "druk" op geen andere manier bepaald is;

30° bedrijfsdruk, afgekort OP: druk van een distributienet onder normale bedrijfsvoorwaarden, steeds lager dan of gelijk aan de MOP;

31° maximale bedrijfsdruk, afgekort MOP: maximum druk waarbij een systeem onder normale bedrijfsvoorwaarden continu kan uitgebaat worden; onder normale bedrijfsvoorwaarden verstaat men de afwezigheid van storing in enig apparaat of in enig regelsysteem;

32° aansluiting: de dienstleiding met de meter;

33° distributienet: distributie-installaties, ondersteunende diensten en al dan niet met elkaar verbonden leidingen, beheerd voor gasdistributie aan eindafnemers;

34° treksterkte: de treksterkte is de waarde van de belasting gedeeld door de oorspronkelijk doorsnede van de proefstaaf nodig om de proefstaaf te breken;

35° station: installatie waarvan de belangrijkste functie bestaat in het regelen van het debiet en/of de druk, het meten, het samendrukken, het verlagen van de druk, het pompen, het schrapen, het verwerken, het beheren van de stromen, het opslaan aan de oppervlakte en/of het mengen;

36° instrumentatiesysteem: systeem of combinatie van apparaten voor de meting, de controle en de regeling;

37° derde: elke persoon in de zin van hoofdstuk 5 en met uitsluiting van elke andere derde waarnaar elders wordt verwezen die in de hoedanigheid van ontwerper, bouwheer of

l'article 1^{er}, 2°, 3° et 4° de l'arrêté royal du 21 septembre 1988 relatif aux prescriptions et obligations de consultation et d'information à respecter lors de l'exécution de travaux à proximité d'installations de transport de produits gazeux et autres par canalisations, établit un projet de chantier, le fait exécuter ou l'exécute, à proximité des canalisations et branchements ;

38° travaux : tous travaux exécutés sous, sur ou au-dessus du domaine public ou de propriétés privées et qui sont de nature à nuire à des installations de distribution, notamment la construction, la démolition, la pose de drains, le labourage en profondeur et le sous-solage, le creusement ou le terrassement, le remblai, le forage, le fonçage, l'enfoncement de pieux ou de palplanches, l'entreposage en surface d'objets lourds, la modification du profil du sol, la plantation ou l'enlèvement de plantes à racine profonde, les travaux de mines, minières ou carrières, la circulation d'engins lourds en dehors d'une voirie prévue à cet effet, l'emploi d'explosifs, le curage de fossés ;

39° travaux de réparation urgents : toute intervention suite à un incident portant atteinte à la sécurité de personnes ou de biens ou destinée à assurer la pérennité du service public. Sont notamment considérés comme incident nécessitant une intervention urgente : la fuite sur un réseau d'eau ou de gaz, la rupture de réseau, l'incident électrique, le risque imminent d'incident sur un câble ou une canalisation, l'effondrement de la chaussée.

Section 2 - Champ d'application

Art. 2. Le présent arrêté définit :

1° les règles de sécurité relatives aux installations de distribution lors de la conception, la construction, l'exploitation, et la mise hors service de ces installations ainsi que les règles relatives à la préservation de l'état des canalisations et des raccordements de distributions lors de l'exécution de travaux de tiers ;

2° le champ d'application et la procédure de modification du Code technique des installations de distribution.

aannemer zoals gedefinieerd in artikel 1, 2°, 3° en 4° van het koninklijk besluit van 21 september 1988 betreffende de voorschriften en de verplichtingen van raadpleging en informatie bij het uitvoeren van werken in de nabijheid van installaties van vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen een ontwerp van bouwplaats opmaakt, dit doet uitvoeren of zelf uitvoert in de nabijheid van distributieleidingen en dienstleidingen;

38° werken: alle werken die onder, op of boven openbaar domein of particuliere eigendommen worden uitgevoerd en vervoerinstallaties kunnen schaden, onder meer het bouwen, het afbreken, het aanleggen van draineerbuizen, het diepploegen en diepwoelen, uitgraven of uitvoeren van grondwerk, het aanaarden, het boren, het persen, het inheien van palen of schuttingsplanken, het opstapelen op de grond van zware voorwerpen, het wijzigen van het grondprofiel, het aanplanten of verwijderen van diepwortelende planten, mijn-, graverij- of groefwerken, het verkeer met zware werktuigen buiten de hiervoor aangelegde wegen, het gebruik van springstoffen, het ruimen van grachten;

39° herstellingswerken die spoed eisen: elke interventie als reactie op een incident dat de veiligheid van personen of goederen in het gedrang brengt, of voor het behoud van de openbare dienstverlening. Worden onder andere beschouwd als herstellingswerken die spoed eisen: het lek op een water- of gasleiding, de onderbreking van een netwerk, een elektrisch incident, het dreigend risico van een incident op een kabel of leiding, de verzakking van de wegenis.

Afdeling 2 - Toepassingsgebied

Art. 2. Dit besluit bepaalt:

1° de veiligheidsmaatregelen betreffende de distributie-installaties bij het ontwerp, de aanleg, de exploitatie en het buitendienststellen van deze installaties, alsook de regels met betrekking tot het behoud van de staat van distributieleidingen en aansluitingen bij het uitvoeren van werkzaamheden door derden;

2° het toepassingsgebied en de wijzigingsprocedure van de Technische Code van de distributie-installaties.

Art.3. Le présent arrêté est applicable aux installations suivantes :

1° les nouvelles installations de distribution en ce compris les extensions et les modifications de tracé des installations existantes ;

2° les installations de distribution existantes, mais uniquement pour ce qui concerne les articles 41 à 45 et 49 à 82.

Art. 4. Le présent arrêté est applicable aux personnes suivantes :

1° aux titulaires d'une licence de distribution de gaz, étant entendu que toute injection de gaz sur le réseau de distribution doit répondre aux exigences fixées par le détenteur de la licence ;

2° à toute personne qui souhaite entamer des travaux à proximité des installations de distribution ;

3° à toute personne chargée de la surveillance de tous travaux.

Art. 5. Les réparations, les aménagements qui ne sont pas des extensions ou des modifications de tracé et les remplacements assimilables à des réparations des installations de distribution peuvent être réalisées soit conformément au présent arrêté, soit conformément aux prescriptions réglementaires qui étaient en vigueur au moment de la construction de ces installations.

Chapitre 2 - Caractéristiques techniques du réseau de distribution

Section 1^{re} - Position et accessibilité des installations, pression et organe de coupure

Art. 6. Les canalisations sont en principe posées en domaine public et enterrées. Les canalisations non enfouies ne sont utilisées que pour les installations de détente et/ou de comptage et en cas de passage aérien dans ou sur les ouvrages d'art.

Art. 7. Les branchements sont posés en partie en domaine public et/ou en partie en domaine privé et/ou à l'intérieur d'un bâtiment en fonction de la situation locale. Ils peuvent être :

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op de volgende installaties:

1° de nieuwe distributie-installaties, met inbegrip van de uitbreidingen en wijzigingen van tracé van bestaande installaties;

2° de bestaande distributie-installaties, maar uitsluitend wat betreft de artikelen 41 tot 45 en 49 tot 82.

Art. 4. Dit besluit is van toepassing op de volgende personen:

1° de houders van een distributievergunning voor gas, met dien verstande dat elke gasinjectie in het distributiesysteem moet voldoen aan de door de vergunninghouder gestelde eisen;

2° elke persoon die werken in de nabijheid van distributie-installaties wenst te starten;

3° elke persoon belast met toezicht op werken.

Art. 5. De herstellingen, de aanpassingen die geen uitbreidingen of wijzigingen van tracé zijn en de vervangingen die vergelijkbaar zijn met herstellingen aan de distributie-installaties mogen worden uitgevoerd hetzij in overeenstemming met dit besluit hetzij in overeenstemming met de reglementaire voorschriften die van kracht waren op het ogenblik van de aanleg van die installaties.

Hoofdstuk 2 - Technische kenmerken van het distributienet

Afdeling 1 - Positie en toegankelijkheid van de installaties, druk en afsluiter

Art. 6. In principe worden distributieleidingen geplaatst en ingegraven op het openbaar domein. Niet-ingegraven leidingen worden alleen gebruikt bij gasdrukreduceer- en/of meetinstallaties en bij bovengrondse doorgangen in of op kunstwerken.

Art. 7. Dienstleidingen worden deels aangelegd op het openbaar domein, en/of deels op het privédomein en/of binnen een gebouw naargelang de plaatselijke situatie. Ze kunnen:

- 1° totalement ou partiellement en sous-sol ; ou
- 2° enfouis et/ou non enfouis mais en dessous du niveau du sol ; ou
- 3° aériens.

Art. 8. Dès la conception des tronçons de canalisations ou de branchements non enfouis dans le sol, en particulier les passages aériens dans les ouvrages d'art, le gestionnaire de réseau de distribution prend en compte les déformations dues aux variations de température et aux forces pouvant agir sur ceux-ci.

Art. 9. § 1^{er}. La profondeur d'enfouissement des canalisations et des branchements est de minimum soixante cm au moment de la pose, mesurée entre la génératrice supérieure du tube, revêtement compris, et le niveau de la surface prévue au moment de la pose, à l'exception des canalisations et des branchements MPC pour lesquels la profondeur est portée à minimum quatre-vingts cm.

§ 2. Dans les cas suivants, la profondeur d'enfouissement minimale est de :

Type de croisement	Profondeur d'enfouissement minimale
Croisement avec une voie ferrée	1,2 m sous le patin du rail
Croisement avec des cours d'eau classés, non classés et navigables	1,2 m sous la position la plus basse du profil théorique et du profil pratique du lit du cours d'eau

La profondeur d'enfouissement minimale est respectée sur toute la longueur du croisement au moment de la pose.

Art. 10. Des exceptions à la profondeur minimale d'enfouissement comme indiqué à l'article 9 sont possibles, entre autres dans les cas suivants :

- 1° la présence d'accessoires sur les canalisations ;

- 1° geheel of gedeeltelijk ondergronds; of
- 2° ingegraven en/of niet-ingegraven maar onder het maaiveld; of
- 3° bovengronds zijn.

Art. 8. Vanaf het ontwerp van leidingstroken distributieleidingen of dienstleidingen die niet ingegraven zijn, inzonderheid bovengrondse doorgangen bij kunstwerken, houdt de distributienetbeheerder rekening met vervormingen, als gevolg van de temperatuurschommelingen alsook met krachten welke op de leiding kunnen inwerken.

Art. 9. § 1. De ingravingsdiepte van distributieleidingen en dienstleidingen bedraagt minstens zestig cm op het ogenblik van de aanleg, gemeten tussen de bovenste beschrijvende van de buis, inclusief bekleding, en het oppervlakteniveau voorzien bij de aanleg, met uitzondering van de MDC-distributieleidingen en MDC-dienstleidingen waarvoor de diepte tot minstens tachtig cm wordt gebracht.

§ 2. In de volgende gevallen is de volgende minimale ingravingsdiepte van toepassing:

Type kruising	Minimale ingravingsdiepte
Kruisen van een spoorbaan	1,2 m onder de railvoet
Kruisen van geklasseerde, niet geklasseerde en bevaarbare waterlopen	1,2 m onder de laagste positie van het theoretisch en het praktisch profiel van de waterloopbedding

De minimale ingravingsdiepte wordt nageleefd over de volledige lengte van de kruising op het ogenblik van de aanleg.

Art. 10. Uitzonderingen op de minimale ingravingsdiepte zoals aangegeven in artikel 9 zijn mogelijk in onder andere de volgende gevallen:

- 1° de aanwezigheid van hulpstukken op leidingen;

2° les contraintes ou difficultés techniques/économiques in situ ;

3° lorsque la traversée de mur n'est pas réalisée à la profondeur d'enfouissement mentionnée dans l'article 9.

Lorsque la profondeur minimale d'enfouissement ne peut pas être respectée lors de la pose pour les raisons évoquées aux 1° ou 2° de l'alinéa 1^{er}, les mesures complémentaires telles que décrites dans le Code technique sont appliquées.

Dans le cas décrit au 3° de l'alinéa 1^{er}, le branchement revient à la profondeur d'enfouissement mentionnée à l'article 9 au plus près possible du mur traversé.

Art. 11. Afin de garantir l'accessibilité et l'exploitation en toute sécurité des canalisations de distribution de gaz, lors de la pose de celles-ci, les distances minimales suivantes sont respectées entre la canalisation de distribution de gaz et d'autres installations souterraines : une distance minimale de dix cm est prévue en cas de croisement et de vingt cm en cas de tracé parallèle. Si ces distances minimales ne peuvent pas être respectées, des mesures compensatoires de sécurité particulières sont prises conformément aux dispositions du Code technique.

Art. 12. Afin de garantir l'accessibilité des canalisations de distribution de gaz et leur exploitation en toute sécurité, les distances minimales suivantes sont respectées lorsque d'autres installations souterraines sont posées à proximité de canalisations de distribution de gaz existantes :

1° une distance minimale de dix cm est prévue en cas de croisement ;

2° une distance minimale de vingt cm est prévue en cas d'un tracé parallèle, ayant ainsi pour effet de libérer l'espace dans un rayon de vingt cm autour de la canalisation. Une zone de dix cm à droite et à gauche de la canalisation de distribution de gaz reste libre jusqu'au niveau fini du sol.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1° et 2°, les parties concernées peuvent prévoir par accord

2° techniques/économische bezwaren of moeilijkheden ter plaatse;

3° wanneer de muurdoorvoer niet op de minimale ingravingsdiepte zoals aangegeven in artikel 9 gerealiseerd wordt.

Wanneer de minimale ingravingsdiepte niet kan gerespecteerd worden bij aanleg om de in de bepalingen onder 1° of 2° van het eerste lid uiteengezette redenen, worden de bijkomende maatregelen zoals beschreven in de Technische Code toegepast.

In het geval beschreven in de bepaling onder 3° van het eerste lid, keert de dienstleiding zo dicht mogelijk bij de muurdoorvoer terug naar de in artikel 9 genoemde ingravingsdiepte.

Art. 11. Om de toegankelijkheid en de veilige exploitatie van de gasdistributieleidingen te verzekeren worden bij de aanleg ervan de volgende minimumafstanden geëerbiedigd tussen de gasdistributieleiding en andere ondergrondse installaties: er worden minimumafstanden voorzien van tien cm in geval van kruising en van twintig cm in geval van parallel tracé. Indien deze minimumafstanden niet kunnen geëerbiedigd worden, dan worden bijzondere compenserende veiligheidsmaatregelen genomen overeenkomstig de bepalingen in de Technische Code.

Art. 12. Om de toegankelijkheid en de veilige exploitatie van de gasdistributieleidingen te verzekeren worden de volgende minimumafstanden geëerbiedigd indien andere ondergrondse installaties in de buurt van bestaande gasdistributieleidingen worden aangelegd:

1° een minimumafstand van tien cm wordt voorzien in geval van kruising;

2° een minimumafstand van twintig cm wordt voorzien in geval van parallel tracé waar bijgevolg een ruimte met een straal van twintig cm rond de leiding wordt vrijgehouden. Een zone van tien cm rechts en links van de gasdistributieleiding wordt tot aan het afgewerkte grondniveau vrijgehouden.

In afwijking van het eerste lid, 1° en 2°, kunnen de betrokken partijen bij schriftelijke

écrit des exceptions moyennant des mesures compensatoires de sécurité particulières conformément aux dispositions du Code technique.

Art. 13. Sauf situation justifiée notamment pour des raisons techniques, les branchements sont posés perpendiculairement aux canalisations.

Art. 14. Les conditions de conception du réseau de distribution, en particulier celles relatives à la pression, sont définies par le gestionnaire du réseau de distribution.

Art. 15. Le gestionnaire du réseau de distribution construit le réseau de distribution de manière à ce que dans des conditions normales de fonctionnement, la pression maximale de service du réseau de distribution ne soit pas dépassée. La pression maximale de service peut toutefois être dépassée dans certaines conditions spécifiques, conformément aux dispositions contenues dans le Code technique.

Art. 16. Un organe de coupure est placé à l'extérieur du bâtiment sur les nouveaux branchements ou en cas de demande d'adaptation d'un raccordement existant, au minimum dans les cas suivants :

- 1° raccordement à un réseau de distribution de type moyenne pression ;
- 2° raccordement ayant une capacité > vingt-cinq m³n/h ;
- 3° raccordement avec un diamètre ≥ DN50 (2")/PE 63 ;
- 4° raccordement d'un bâtiment ayant trois compteurs ou plus tel que notamment les immeubles à appartements ;
- 5° raccordement d'un bâtiment accessible au public tel que notamment les restaurants et les bibliothèques.

Art. 17. Lors de la réalisation d'un nouveau raccordement ou lors de la rénovation d'un raccordement existant, au minimum un organe de coupure individuel est placé à l'intérieur du bâtiment sur le branchement avant le compteur. Cet organe de coupure est manœuvrable par l'utilisateur de réseau concerné.

overeenkomst uitzonderingen voorzien via bijzondere compenserende veiligheidsmaatregelen overeenkomstig de bepalingen in de Technische Code.

Art. 13. Behoudens afwijkende omstandigheden, onder andere om technische redenen, worden de dienstleidingen loodrecht op de distributieleiding aangelegd.

Art. 14. De ontwerpvoorwaarden van het distributienet, in het bijzonder met betrekking tot de druk, worden bepaald door de distributienetbeheerder.

Art. 15. De distributienetbeheerder bouwt een distributienet zodanig dat onder normale bedrijfsomstandigheden de maximale bedrijfsdruk van het distributienet niet overschreden wordt. De maximale bedrijfsdruk kan echter onder specifieke voorwaarden overschreden worden overeenkomstig de bepalingen in de Technische Code.

Art. 16. Bij nieuwe aansluitingen of aanvragen tot aanpassing van een bestaande aansluiting wordt minstens in volgende gevallen een afsluiter geplaatst, buiten het gebouw:

- 1° aansluitingen op het middendruk distributienet;
- 2° aansluitingen met een capaciteit > vijftientwintig m³n/h;
- 3° aansluiting met diameter DN50 (2")/PE 63 en groter;
- 4° aansluitingen van gebouwen met drie of meer meters zoals appartementsgebouwen;
- 5° aansluitingen voor gebouwen toegankelijk voor het publiek zoals restaurant en bibliotheken.

Art. 17. Bij een nieuwe aansluiting of bij een vernieuwing van een bestaande aansluiting wordt op de aansluiting binnen het gebouw vóór de meter ten minste één individuele afsluitcomponent geplaatst. Die afsluiter is bedienbaar door de betreffende netgebruiker.

Section 2 - Protection des installations contre la corrosion

Art. 18. Toutes les installations ou parties d'installations en acier enterrées sont équipées d'une protection passive contre la corrosion qui consiste en un revêtement électriquement isolant qui respecte les exigences mentionnées dans le Code technique.

Art. 19. Toutes les installations moyenne pression en acier enterrées sont équipées d'une protection active contre la corrosion électrochimique au moyen d'une protection cathodique en tenant compte des influences externes permanentes connues au moment de la pose.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le gestionnaire de réseau de distribution peut prévoir des exceptions dans des situations locales spécifiques à condition de suivre les mesures d'exploitation définies dans le Code technique.

Art. 20. Les nouvelles installations basse pression en acier enterrées sont également équipées d'une protection cathodique si cela est techniquement et économiquement acceptable.

Art. 21. L'objectif de la protection cathodique est d'atteindre un potentiel électrochimique de la canalisation par rapport au sol de maximum -0.85 V. Ce potentiel est mesuré avec une électrode impolarisable sulfate cuivre - cuivre saturé.

Art. 22. Toutes les installations en acier non enterrées sont protégées contre la corrosion atmosphérique au moyen d'une protection passive adaptée.

Section 3 – Matériaux et composants

Art. 23. Les matériaux des composants servant à la construction des installations de distribution sont compatibles avec le gaz distribué.

Afdeling 2 - Bescherming van de installaties tegen corrosie

Art. 18. Alle ingegraven stalen installaties of delen ervan, worden voorzien van een passieve bescherming tegen corrosie door een elektrisch isolerende bekleding die voldoet aan de eisen vermeld in de Technische Code.

Art. 19. Alle ingegraven middendruk stalen installaties worden voorzien van actieve bescherming tegen elektrochemische corrosie door middel van kathodische bescherming, rekening houdend met de externe permanente invloeden die gekend zijn bij de aanleg.

In afwijking van het eerste lid, kan de distributienetbeheerder uitzonderingen voorzien in specifieke lokale omstandigheden mits het nemen van de exploitatiemaatregelen zoals gedefinieerd in de Technische Code.

Art. 20. Nieuwe ingegraven stalen lagedrukinstallaties worden ook kathodisch beschermd indien technisch en economisch aanvaardbaar.

Art. 21. Het doel van de kathodische bescherming is een elektrochemisch potentiaal van de leiding ten opzichte van de grond op te leveren die maximaal -0.85V is. Deze potentiaal wordt met een niet-polariseerbare elektrode koper-verzadigd kopersulfaat gemeten.

Art. 22. Alle niet-ingegraven stalen installaties zijn voorzien van bescherming tegen atmosferische corrosie bestaande uit een aangepaste passieve bescherming.

Afdeling 3 - Materialen en componenten

Art. 23. De materialen van de componenten waaruit de distributie-installaties zijn samengesteld, zijn compatibel met het gedistribueerde gas.

Art. 24. Les matériaux des canalisations enterrées sont le polyéthylène ou l'acier. Les matériaux pour les canalisations non enterrées sont des métaux ferreux et non-ferreux tels que notamment le cuivre et le laiton. Le polyéthylène peut également être utilisé dans des zones de transition entre des canalisations enterrées et des canalisations hors sol.

Art. 25. Par dérogation à l'article 24, d'autres matériaux compatibles avec le gaz distribué peuvent être utilisés pour autant que les composants concernés et leurs assemblages répondent à un niveau de sécurité jugé acceptable, sur base d'une norme, d'une certification indépendante reconnue pour le domaine d'application « gaz » ou sur base d'un rapport d'essais exécutés par un organisme accrédité indépendant, tenant compte des conditions de conception, et pour autant qu'ils soient conformes aux exigences fixées dans le Code technique et aux normes applicables pour les composants concernés.

Art. 26. Les composants servant à la construction des installations de distribution sont conformes aux dispositions du Code technique relatives à la résistance à la traction, la soudabilité et la valeur de résilience.

Section 4 - Caractéristiques du gaz distribué

Art. 27. La composition et les caractéristiques physico-chimiques du gaz qui est injecté par le gestionnaire du réseau de transport dans les réseaux de distribution respectent les normes en vigueur ainsi que les spécifications imposées par le gestionnaire du réseau de transport.

Art. 28. La composition et les caractéristiques physico-chimique du gaz qui est injecté dans les réseaux de distribution par un autre opérateur que le gestionnaire du réseau de transport respectent les normes en vigueur ainsi que les prescriptions imposées par le gestionnaire du réseau de distribution. Le gaz injecté ne peut pas contenir des éléments qui sont nuisibles avant, pendant ou après combustion pour l'installation et tous ses composants, ni pour les installations intérieures, les appareils ou les utilisateurs.

Art. 24. De materialen voor de ingegraven leidingen zijn polyethyleen of staal. De materialen voor niet-ingegraven leidingen zijn ferro- en non-ferrometalen, zoals koper en messing. Waar ingegraven en niet-ingegraven leidingen in elkaar overgaan, kan ook polyethyleen gebruikt worden.

Art. 25. In afwijking van het artikel 24, mogen andere materialen compatibel met het gedistribueerde gas gebruikt worden voor zover de betrokken componenten en hun verbindingen een veiligheidsniveau hebben dat aanvaardbaar is op basis van een norm, van een erkende onafhankelijke certificering voor het toepassingsgebied "gas" of op basis van een rapport van testen uitgevoerd door een onafhankelijk geaccrediteerd organisme rekening houdend met de ontwerpvoorwaarden, en voor zover deze conform zijn met de eisen vastgelegd in de Technische Code en in overeenstemming met de van toepassing zijnde normen voor de betreffende componenten.

Art. 26. De componenten die gebruikt worden bij de bouw van de distributie-installaties voldoen aan de bepalingen van de Technische Code betreffende treksterkte, lasbaarheid en kerfslagwaarde.

Afdeling 4 - Kenmerken van het gedistribueerde gas

Art. 27. De samenstelling en de fysische en chemische kenmerken van het gas dat in de distributienetten wordt geïnjecteerd door de vervoernetbeheerder voldoen aan de van kracht zijnde normen evenals aan de door de vervoernetbeheerder opgelegde specificaties.

Art. 28. De samenstelling en de fysische en chemische kenmerken van het gas dat door een andere beheerder dan de vervoernetbeheerder in de distributienetten wordt geïnjecteerd moeten voldoen aan de van kracht zijnde normen evenals aan de door de distributienetbeheerder opgelegde voorschriften. Het geïnjecteerde gas mag geen elementen bevatten die voor, tijdens of na verbranding schadelijk zijn voor de installatie en al haar componenten, noch voor de

binneninstallaties, de gebruikstoestellen of de gebruikers.

En cas de non-respect de l'alinéa 1^{er}, l'injection est interrompue.

Wanneer de bepalingen van het eerste lid niet nageleefd worden, wordt de injectie onderbroken.

Art. 29. Le gaz distribué est suffisamment odorisé, afin qu'il soit détectable par l'odorat à une concentration d'un cinquième de la limite inférieure d'explosivité du gaz. Cette odeur détectable disparaît lors de la combustion du gaz.

Art. 29. Het gedistribueerde gas wordt voldoende geodoriseerd, zodanig dat het gas door geur kan waargenomen worden bij een concentratie van één vijfde van de laagste explosielimiet van het gas. Deze geur verdwijnt bij verbranding van het gas.

L'odorisation du gaz répond aux exigences du Code technique.

De odorisatie van het gas beantwoordt aan de vereisten van de Technische Code.

Section 5 - Repérage de la position des installations

Afdeling 5 - Plaatsaanduiding van de installaties

Art. 30. Les canalisations sont repérées conformément aux exigences fixées dans le Code technique.

Art. 30. De distributieleidingen worden aangeduid volgens de eisen vastgelegd in de Technische Code.

Chapitre 3 - Construction

Hoofdstuk 3 - Aanleg

Section 1^{re} - Principes généraux

Afdeling 1 - Algemene beginselen

Art. 31. La surveillance de la pose et des assemblages, les contrôles, les essais et les épreuves sont exercés par une ou plusieurs personnes désignées par le gestionnaire du réseau de distribution. Ces personnes ont suivi une formation reconnue par le gestionnaire de réseau de distribution, qui leur permet d'exercer le contrôle des exigences décrites dans le Code technique.

Art. 31. Het toezicht op het leggen en op het verbinden, de controles, de proeven en de beproevingen worden uitgeoefend door één of meer door de distributienetbeheerder aangeduide personen. Deze personen hebben een door de distributienetbeheerder erkende opleiding gevolgd die hen in staat stelt om de eisen beschreven in de Technische Code te kunnen controleren.

Art. 32. Le soudage des composants, quelles que soient les matériaux utilisés, est exécuté selon une procédure de soudage qualifiée et par des soudeurs et/ou des opérateurs de soudage qualifiés conformément aux exigences du Code technique.

Art. 32. Ongeacht de gebruikte materiaalsoorten, gebeurt het lassen van de componenten volgens een gekwalificeerde lasprocedure en door gekwalificeerde lassers en/of lasoperatoren overeenkomstig de eisen van de Technische Code.

Art. 33. § 1^{er}. Les caractéristiques mécaniques d'assemblage des tubes et autres éléments constitutifs de la canalisation et du branchement sont appropriées au matériau utilisé.

Art. 33. § 1. De mechanische eigenschappen van de verbinding van de buizen en andere bestanddelen van de distributieleidingen en aansluitingen zijn aan de gebruikte materialen aangepast.

§ 2. L'assemblage des composants en acier est exécuté de préférence par des soudures bout à bout suivant un procédé de soudage à l'arc électrique.

L'utilisation de manchettes à souder ou de raccords à brides est également admise.

Les raccords filetés sont autorisés pour des composants avec un diamètre nominal inférieur ou égal à DN50.

Les descriptifs de modes opératoires de soudage sont détaillés dans le Code technique.

§ 3. Les composants en polyéthylène sont assemblés au moyen de techniques de soudage bout à bout ou d'électrosoudage.

§ 4. Aussi bien pour l'assemblage des composants de même matière que pour l'assemblage de composants de matières différentes, d'autres techniques d'assemblage compatibles avec le gaz distribué peuvent être utilisées moyennant un niveau de sécurité jugé acceptable et une conformité aux conditions déterminées dans le Code technique.

Section 2 - Notification des travaux de pose

Art. 34. Le gestionnaire du réseau de distribution informe les fonctionnaires désignés au minimum huit jours à l'avance de la pose d'une canalisation. La nature des poses ainsi que les modalités de notification sont définies de commun accord entre les fonctionnaires désignés et les gestionnaires des réseaux de distribution.

Section 3 - Contrôle des soudures

Art. 35. Les soudures des canalisations et branchements en acier sont soumises à un ou plusieurs contrôles non destructifs suivants : contrôle visuel, radiographie, ultrasons, examen magnétique ou ressuage.

Les modalités de ce contrôle sont définies dans le Code technique.

§ 2. De verbinding tussen de stalen componenten wordt bij voorkeur uitgevoerd door stomplassen volgens een elektrisch vlambooglasproces.

Het gebruik van lasmoffen en flensverbindingen is eveneens toegelaten.

Schroefverbindingen zijn toegelaten voor componenten met een nominale diameter kleiner dan of gelijk aan DN50.

De lasmethodebeschrijvingen zijn bepaald in de Technische Code.

§ 3. De polyethyleen componenten worden met elkaar verbonden door stuiklassen of elektrolassen.

§ 4. Zowel voor het verbinden van componenten uit hetzelfde materiaal als voor het verbinden van componenten uit verschillende materialen mogen andere verbindingstechnieken gebruikt worden die compatibel zijn met het gedistribueerde gas op voorwaarde dat zij een aanvaardbaar veiligheidsniveau bieden en voldoen aan de voorwaarden bepaald in de Technische Code.

Afdeling 2 - Melding van aanlegwerkzaamheden

Art. 34. De distributienetbeheerder brengt de aangewezen ambtenaren minimum acht dagen op voorhand op de hoogte van de aanleg van een distributieleiding. De aard van de aanleg evenals de kennisgevingsmodaliteiten worden bepaald in onderling overleg tussen de aangewezen ambtenaren en de distributienetbeheerders.

Afdeling 3 - Controle van de lasnaden

Art. 35. Lasnaden van stalen leidingen worden gecontroleerd met een of meerdere niet-destructieve onderzoeken: visuele controle, radiografie, ultrasoon, magnetisch of penetrantonderzoek.

De modaliteiten van deze controles zijn vastgelegd in de Technische Code.

Art. 36. Après revêtement des soudures et des autres éléments nus des parties de la canalisation en acier destinées à être enterrées ou placées en caniveau, la qualité d'isolation du revêtement est vérifiée par un contrôle non destructif.

Les modalités de ce contrôle sont définies dans le Code technique.

Section 4 - Contrôles et épreuves avant la mise en service

Art. 37. § 1^{er}. Avant sa mise en service, l'installation de distribution, à l'exception des bâtiments, systèmes auxiliaires et des systèmes d'instrumentation, est soumise à une épreuve de résistance mécanique de manière à contrôler la solidité des composants et des assemblages et à une épreuve d'étanchéité.

Ces épreuves sont exécutées en mettant sous pression les installations de distribution au moyen d'air, d'eau ou d'un gaz inerte. Pendant toute la durée des épreuves, l'évolution de la pression ou du débit de fuite est suivie.

Les épreuves de résistance mécanique et d'étanchéité peuvent être effectuées simultanément via une épreuve combinée si la classe de pression n'est pas supérieure à la moyenne pression de catégorie B.

Les valeurs des pressions d'essais et la durée minimale des épreuves dépendent du type d'installation et de la classe de pression.

§ 2. Une épreuve d'étanchéité au gaz distribué à la pression de service suffit pour le contrôle des canalisations et branchements de longueur inférieure ou égale :

1° à cinquante m et d'une classe de pression non supérieure à la moyenne pression de catégorie B ;

2° à cent m et d'une classe de pression non supérieure à la basse pression.

Art. 36. Na bekleding van de lasnaden en andere naakte elementen van de delen van de stalen distributieleiding die bestemd zijn om ingegraven of in een sleuf gelegd te worden, wordt de kwaliteit van de isolatie van de bekleding nagegaan door middel van niet-destructief onderzoek.

De modaliteiten van deze controles zijn vastgelegd in de Technische Code.

Afdeling 4 - Controle en beproevingen vóór indienstname

Art. 37. § 1. Alvorens in dienst te worden gesteld, wordt de distributie-installatie, met uitzondering van de gebouwen, de hulpsystemen en instrumentatiesystemen, aan een mechanische weerstandsproef om de sterkte van de componenten ende verbindingen te testen en aan een dichtheidsproef onderworpen.

Deze proeven worden uitgevoerd door het onder druk zetten van de distributie-installatie door middel van lucht, water of een inert gas. Tijdens de ganse duur van de proeven wordt het verloop van de druk of het lekdebiet opgevolgd.

De mechanische weerstands- en dichtheidsproef mogen tegelijk uitgevoerd worden in een gecombineerde proef als de drukklasse niet hoger is dan middendruk categorie B.

De waarden voor de toe te passen beproevingsdrukken en de minimale tijd van de proeven zijn afhankelijk van het type installatie en de drukklasse.

§ 2. Een dichtheidsproef met het gedistribueerde gas op bedrijfsdruk volstaat voor de controle van distributieleidingen en dienstleidingen met een lengte kleiner dan of gelijk aan:

1° vijftig m en met een drukklasse niet hoger dan middendruk categorie B;

2° honderd m en met een drukklasse niet hoger dan lage druk.

Cette épreuve peut être effectuée par un badigeonnage de tous les assemblages.

§ 3. Les épreuves et contrôles associés sont décrits dans le Code technique.

Art. 38. L'étanchéité des assemblages entre d'une part, les parties d'installation qui ont déjà subi des tests de résistance mécanique et d'étanchéité et d'autre part, le réseau existant, est contrôlée au moment de la mise en service par badigeonnage à la pression de service.

Section 5 - Mise en service et remise en service

Art. 39. Avant de considérer une installation de distribution en service, le gestionnaire du réseau de distribution satisfait aux dispositions du présent arrêté et dispose de la confirmation de réussite des épreuves prévues aux articles 37 et 38.

Cette confirmation est fournie par une personne désignée par le gestionnaire du réseau de distribution.

Art. 40. Dans les six mois suivant la mise en service de l'installation de distribution, le gestionnaire du réseau de distribution enregistre les données de construction.

Les données de construction à enregistrer sont répertoriées dans le Code technique en fonction du type d'installation et contiennent au minimum :

- 1° le résultat des épreuves ;
- 2° les plans as-built.

Ces données de construction sont présentées par le gestionnaire du réseau de distribution sur simple demande des fonctionnaires désignés.

Le gestionnaire du réseau de distribution conserve les données de construction durant toute la durée d'exploitation de l'installation de distribution concernée.

Deze kan gebeuren door het afzepen van alle verbindingen.

§ 3. De proeven en bijhorende controles worden beschreven in de Technische Code.

Art. 38. De dichtheid van de verbindingen tussen enerzijds de delen van de installatie die al mechanische weerstands- en dichtheidsproeven hebben ondergaan en anderzijds het bestaande net, wordt gecontroleerd door afzepen bij bedrijfsdruk, op het ogenblik van de indienststelling.

Afdeling 5 - Het in gebruik nemen en het opnieuw in gebruik nemen

Art. 39. Vooraleer een distributie-installatie in gebruik te beschouwen, voldoet de distributienetbeheerder aan de bepalingen van dit besluit en beschikt hij over de bevestiging dat de proeven bedoeld in artikelen 37 en 38 geslaagd zijn.

Deze bevestiging wordt geleverd door een door de distributienetbeheerder aangeduide persoon.

Art. 40. Binnen de zes maanden na de indienststelling van de distributie-installatie registreert de distributienetbeheerder de constructiegegevens.

De te registreren constructiegegevens worden vastgelegd in de Technische Code in functie van het type installatie en bevatten minstens:

- 1° de resultaten van de proeven;
- 2° de plannen as-built.

Deze constructiegegevens worden door de distributienetbeheerder voorgelegd op eenvoudig verzoek van de aangewezen ambtenaren.

De distributienetbeheerder bewaart de constructiegegevens gedurende de volledige exploitatieduur van de betrokken distributie-installatie.

Chapitre 4 - Exploitation

Section 1^{re} - Organisation

Art. 41. Le gestionnaire du réseau de distribution met en place une organisation pour assurer la gestion et la maintenance des installations de distribution. Cette organisation satisfait aux exigences minimales suivantes :

1° le personnel concerné par la gestion et la maintenance des installations de distribution bénéficie d'une formation appropriée en la matière ;

2° le gestionnaire du réseau de distribution dispose, jour et nuit, du personnel qualifié, du matériel, de l'équipement et des moyens de communication nécessaires ;

3° le gestionnaire du réseau de distribution dispose d'un système de communication permettant à toute personne de communiquer une odeur gaz ou un incident ;

4° le gestionnaire du réseau de distribution est capable, si les circonstances l'exigent, d'envoyer un délégué sur place dans les plus brefs délais.

Section 2 - Procédure de gestion et de maintenance

Art. 42. Le gestionnaire du réseau de distribution établit les règles, les instructions et procédures pour la gestion et la maintenance des installations de distribution.

Section 3 - Suivi de l'état des installations de distribution

Art. 43. Le gestionnaire du réseau de distribution contrôle, conformément au Code technique, les canalisations en ce compris la recherche systématique des indices de présence gaz, les stations et effectue le contrôle systématique des parties de raccordements situées dans le domaine public.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sur demande d'intervention et conformément au Code technique, il effectue le contrôle des parties de raccordements situées en dehors du domaine

Hoofdstuk 4 - Exploitatie

Afdeling 1 - Organisatie

Art. 41. De distributienetbeheerder organiseert zich zodanig dat het beheer en het onderhoud van de distributie-installaties worden verzekerd. Deze organisatie voldoet aan onderstaande minimale vereisten:

1° het personeel betrokken bij het beheer en het onderhoud van de distributie-installaties krijgt een passende opleiding;

2° de distributienetbeheerder beschikt dag en nacht over gekwalificeerd personeel, over het noodzakelijk materieel, uitrustingen en communicatiemiddelen;

3° de distributienetbeheerder beschikt over een communicatiesysteem dat iedereen toelaat een gasgeur of een incident te melden;

4° de distributienetbeheerder kan, indien de omstandigheden dit eisen, zo snel mogelijk een afgevaardigde ter plaatse sturen.

Afdeling 2 - Beheer- en onderhoudsprocedure

Art. 42. De distributienetbeheerder bepaalt de regels, de instructies en de procedures voor het beheer en het onderhoud van de distributie-installaties.

Afdeling 3 - Opvolging van de staat van de distributie-installaties

Art. 43. De distributienetbeheerder controleert, in overeenstemming met de Technische Code, de distributieleidingen en dit omvat de systematische opsporing van gasindicaties, de stations en staat in voor de systematische controle van de delen van de aansluitingen die zich op openbaar domein bevinden.

In afwijking van het eerste lid controleert hij, na verzoek om tussenkomst en in overeenstemming met de Technische Code, de delen van de aansluitingen die zich buiten het

public pour autant que cela soit pratiquement et techniquement réalisable.

Section 4 - Suivi des caractéristiques du gaz distribué

Art. 44. Le gestionnaire du réseau de distribution gère la pression du gaz de ses réseaux conformément au Code technique.

Art. 45. Le gestionnaire du réseau de distribution contrôle l'odorisation du gaz sur ses réseaux conformément aux exigences du Code technique.

Il reste responsable du contrôle périodique du niveau d'odorisation quelle que soit la personne qui a ajouté l'odorisant : le gestionnaire du réseau de distribution, le transporteur ou le producteur de gaz.

Section 5 - Gestion des plans, de la documentation et des rapports

Art. 46. Le gestionnaire du réseau de distribution tient à disposition les plans et documents techniques de l'installation de distribution pendant toute sa durée d'exploitation.

Les plans visés à l'alinéa 1^{er} comportent au moins les données suivantes :

1° le diamètre, le type du matériau et les dispositifs de protection des canalisations ;

2° les dérogations aux profondeurs définies à l'article 9 ;

3° le tracé avec les passages hors standard de la canalisation ;

4° l'identification des installations de distribution à l'aide d'une légende.

Les dérogations aux profondeurs visées à l'alinéa 2, 2° et indiquées sur les plans sont celles connues du gestionnaire du réseau de distribution au moment de la pose.

Art. 47. Le gestionnaire du réseau de distribution établit les données permettant de repérer les branchements.

openbaar domein bevinden voor zover dit praktisch en technisch haalbaar is.

Afdeling 4 - Opvolging van de kenmerken van het verdeelde gas

Art. 44. De distributienetbeheerder beheert de gasdruk in zijn netten in overeenstemming met de Technische Code.

Art. 45. De distributienetbeheerder controleert de odorisatie van het gas in zijn netten in overeenstemming met de eisen van de Technische Code.

Hij blijft verantwoordelijk voor de periodieke controle van het odorisatieniveau, ongeacht of de odorant toegevoegd wordt door de distributienetbeheerder, de vervoerder of de producent van het gas.

Afdeling 5 - Beheer van de plannen, van de documentatie en de rapporten

Art. 46. Gedurende de gehele exploitatieduur van de distributie-installatie, houdt de distributienetbeheerder de plannen en de technische documenten van de distributie-installatie ter beschikking.

De plannen vermeld in het eerste lid omvatten minstens de volgende gegevens:

1° de diameter, het type materiaal en de beschermingsvoorzieningen van de distributieleidingen;

2° de afwijkingen van de dieptes bepaald in artikel 9;

3° het tracé met aanduiding van de ongebruikelijke doorgangen van de distributieleiding;

4° de identificatie van de distributie-installaties met behulp van een legende.

De afwijkingen van de dieptes bedoeld in het tweede lid, 2° en aangeduid op de plannen zijn die welke door de distributienetbeheerder gekend zijn op het moment van de aanleg.

Art. 47. De distributienetbeheerder stelt de gegevens op die toelaten om de dienstleidingen te lokaliseren.

Art. 48. Le gestionnaire du réseau de distribution conserve les données relatives aux évaluations, épreuves, contrôles et inspections des installations de distribution.

Le Code technique définit la durée de conservation des données visées à l'alinéa 1^{er}.

Section 6 – Interventions après appel odeur gaz, incidents ou accidents

Art. 49. Lorsqu'il est averti d'une odeur gaz, le gestionnaire du réseau de distribution envoie dans les plus brefs délais un délégué sur place.

Le Code technique définit les critères pour le traitement des indices de présence de gaz et des fuites de gaz.

Art. 50. Lorsque la sécurité des personnes ou des biens est gravement menacée, le gestionnaire du réseau de distribution peut sans devoir disposer d'une autorisation préalable :

1° accéder aux installations de distribution qui se trouvent en domaine privé ;

2° entreprendre toutes les actions nécessaires, en ce compris s'il y a lieu, interrompre l'alimentation en gaz ou sceller le compteur.

A cette fin, le gestionnaire du réseau de distribution peut recourir à l'assistance de la force publique.

Art. 51. Sans préjudice du respect de l'article 54, après avoir pris les actions nécessaires visées à l'article 50, alinéa 1^{er}, 2°, le gestionnaire du réseau de distribution rétablit l'alimentation en gaz pour autant que :

1° les travaux nécessaires sur le réseau de distribution ou sur les installations intérieures aient été réalisés ;

2° suite au renouvellement, complet ou partiel, des installations intérieures ou suite à un incendie ou une explosion, il dispose, pour chaque installation intérieure, d'une attestation de conformité aux prescriptions selon les normes NBN correspondantes. L'attestation de conformité concerne les parties des installations intérieures

Art. 48. De distributienetbeheerder houdt de gegevens bij met betrekking tot de evaluaties, beproevingen, controles en inspecties van de distributie-installaties.

De Technische Code bepaalt hoe lang de gegevens vermeld in het eerste lid dienen bijgehouden te worden.

Afdeling 6 – Tussenkomsten na gasreukmelding, incidenten of ongevallen

Art. 49. Wanneer een gasgeur aan de distributienetbeheerder gemeld wordt, stuurt deze zo snel mogelijk een afgevaardigde ter plaatse.

De criteria voor de behandeling van de gasindicaties en gaslekken zijn beschreven in de Technische Code.

Art. 50. Wanneer de veiligheid van personen of goederen ernstig bedreigd is, kan de distributienetbeheerder zonder voorafgaandelijke toestemming:

1° zich toegang verschaffen tot de distributie-installaties die zich op privédomein bevinden;

2° alle nodige acties ondernemen, desgevallend met inbegrip van de onderbreking van de gastoevoer of verzegeling van de meter.

De distributienetbeheerder kan hiervoor beroep doen op de bijstand van de politiediensten.

Art. 51. Onverminderd artikel 54, herstelt de distributienetbeheerder de gastoevoer na het nemen van de nodige acties vermeld in artikel 50, eerste lid, 2°, voor zover:

1° de nodige werken op het distributienet of op de binneninstallaties uitgevoerd zijn ;

2° hij, als gevolg van de gehele of gedeeltelijke hernieuwing van de binneninstallaties of als gevolg van een brand of een explosie, voor elke binneninstallatie, beschikt over een attest van conformiteit met de voorschriften van de NBN-normen. Het conformiteitsattest betreft de delen van de

qui ont, selon le cas, été renouvelées ou concernées par un incendie ou une explosion.

binneninstallaties die, naar gelang het geval, vernieuwd werden of betrokken waren bij een brand of een explosie.

Section 7 - Procédures d'urgence

Art. 52. Le gestionnaire du réseau de distribution établit un plan d'urgence dont le contenu minimal est défini dans le Code technique.

Le plan d'urgence vise à maintenir la sécurité et la qualité de service. Il est mis en œuvre lorsque survient un événement indésirable important que le gestionnaire du réseau de distribution ne peut résoudre eu égard à son organisation habituelle.

Art. 53. Lorsque le gestionnaire du réseau de distribution intervient, il se coordonne avec les services de secours présents sur place.

Le gestionnaire du réseau et les services de secours tiennent compte de la nécessité éventuelle, d'une part d'éteindre les feux gaz et, d'autre part, de respecter les exigences de sécurité à l'égard des autres utilisateurs du réseau de distribution ainsi que le maintien de la sécurité d'approvisionnement.

Section 8 - Procédure en cas d'ouverture d'un compteur destiné à un client final

Art. 54. A l'ouverture du compteur, le gestionnaire du réseau de distribution s'assure que les installations intérieures sont étanches à la pression de service.

De plus, s'il s'agit d'une installation ou partie d'installation neuve, le gestionnaire du réseau de distribution exige du client final la présentation d'une attestation de conformité de l'installation aux prescriptions des normes NBN correspondantes en vigueur.

Le Code technique définit :

1° les conditions à respecter lors de l'ouverture d'un compteur pour une partie ou la totalité d'une installation ;

Afdeling 7 - Noodprocedures

Art. 52. De distributienetbeheerder stelt een noodplan op waarvan de minimale inhoud vastgesteld is in de Technische Code.

Het noodplan beoogt het behoud van de veiligheid en van de kwaliteit van de dienstverlening. Het noodplan treedt in werking wanneer zich een belangrijke ongewenste gebeurtenis voordoet die de distributienetbeheerder niet kan oplossen gelet op zijn gebruikelijke organisatie.

Art. 53. Wanneer de distributienetbeheerder tussenkomt, stemt hij af met de hulpdiensten die ter plaatse aanwezig zijn.

De netbeheerder en de hulpdiensten houden enerzijds rekening met de eventuele noodzaak om gasbranden te doven en anderzijds met het respecteren van de vereisten inzake veiligheid van andere gebruikers van het distributienet en van het behoud van de bevoorradingszekerheid.

Afdeling 8 - Procedure in geval van opening van een meter voor een eindafnemer

Art. 54. Bij de opening van de gasmeter vergewist de distributienetbeheerder er zich van dat de binneninstallaties gasdicht zijn voor de bedrijfsdruk.

Bovendien eist de distributienetbeheerder, in geval van een geheel of gedeeltelijk nieuwe installatie, de voorlegging van een conformiteitsattest van de eindafnemer waaruit blijkt dat de installatie beantwoordt aan de voorschriften van de overeenkomende van kracht zijnde NBN-normen.

De Technische Code bepaalt:

1° de te respecteren voorwaarden bij het openen van een meter voor een geheel of gedeeltelijke nieuwe installatie;

2° les conditions à respecter lors de la réouverture d'un compteur après fermeture suite à une fuite de gaz, de travaux ou autres interventions.

Section 9 – Gestion des informations concernant les fuites constatées et évènements indésirables importants

Art. 55. Le gestionnaire du réseau de distribution informe les fonctionnaires désignés de tout événement indésirable important selon les modalités et dans les délais prévus dans le Code technique.

Il tient à disposition des fonctionnaires désignés les informations concernant les évènements indésirables importants et leur communique les informations demandées dans les plus brefs délais.

Art. 56. Le gestionnaire du réseau de distribution :

1° rassemble les données concernant les fuites constatées sur ses installations de distribution ;

2° établit la liste des évènements indésirables importants survenus durant l'année écoulée ;

3° transmet aux fonctionnaires désignés un rapport annuel dont les modalités de transmission et le contenu sont définis dans le Code technique.

Section 10 - Mise hors service d'une installation de distribution

Art. 57. La mise hors service temporaire ou définitive d'une installation de distribution a lieu conformément aux dispositions du Code technique.

2° de te respecteren voorwaarden bij het heropenen van een meter na afsluiting als gevolg van een gaslek, werken of enige andere interventie.

Afdeling 9 – Beheer van informatie betreffende de vastgestelde lekken en belangrijke ongewenste gebeurtenissen

Art. 55. De distributienetbeheerder meldt elke belangrijke ongewenste gebeurtenis aan de aangewezen ambtenaren volgens de modaliteiten en de termijn zoals bedoeld in de Technische Code.

Hij houdt de informatie met betrekking tot de belangrijke ongewenste gebeurtenissen ter beschikking van de aangewezen ambtenaren en verstrekt hen de gevraagde informatie zo snel mogelijk.

Art. 56. De distributienetbeheerder:

1° verzamelt de gegevens met betrekking tot de lekken die vastgesteld werden op zijn distributie-installaties;

2° maakt de lijst op van de belangrijke ongewenste gebeurtenissen die zich erop voorgedaan hebben tijdens het afgelopen jaar;

3° zendt een jaarverslag aan de aangewezen ambtenaren waarvoor de modaliteiten van verzending en de inhoud vastgelegd zijn in de Technische Code.

Afdeling 10 - Buitendienststelling van een distributie-installatie

Art. 57. De tijdelijke of definitieve buitendienststelling van een distributie-installatie gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van de Technische Code.

Chapitre 5 - Travaux à proximité des installations de distribution

Section 1^{re} - Mesures à prendre par les tiers et les gestionnaires des réseaux de distribution avant l'exécution des travaux

Art. 58. Avant l'exécution des travaux pour lesquels il intervient, le tiers s'informe via le point de contact central, sans préjudice d'autre réglementation en vigueur, de l'existence éventuelle d'une installation de distribution dans la zone des travaux pour lesquels il intervient.

S'il s'agit de travaux de réparation urgents, ceux-ci peuvent être commencés immédiatement, après que le tiers les ait notifiés au gestionnaire de réseau de distribution par téléphone et se soit accordé avec le gestionnaire de réseau de distribution sur la méthode de travail à suivre et sur les mesures de sécurité à prendre.

Le maître de l'ouvrage ou son entrepreneur prend lors de ces travaux toutes les mesures adéquates en vue de garantir la sécurité et la bonne conservation des installations de distribution.

Art. 59. § 1^{er}. Si une installation de distribution est renseignée dans le périmètre des travaux annoncés, le gestionnaire du réseau de distribution informe le tiers via le point de contact central de la localisation de ses installations et des mesures de sécurité à respecter dans le cadre des travaux à réaliser en vue d'assurer la sécurité et la bonne conservation des installations de distribution.

§ 2. L'information du gestionnaire du réseau de distribution visée au paragraphe 1^{er} comprend les éléments suivants :

1° les plans et informations en vue de localiser les canalisations gaz ;

2° les mesures de prévention standard à prendre par le demandeur ;

Hoofdstuk 5 - Werken in de nabijheid van distributie-installaties

Afdeling 1 - Maatregelen te nemen door derden en door de distributienetbeheerders ter voorbereiding van de werken

Art. 58. Voorafgaand aan de uitvoering van de werken waarbij hij betrokken is, informeert de derde via het centrale meldpunt, zonder afbreuk te doen aan elke andere geldende regelgeving, naar het mogelijke bestaan van een distributie-installatie in de zone van de werken waarvan hij uitvoerder is.

In geval van dringende herstelwerkzaamheden kan hiermee onmiddellijk worden aangevangen nadat de derde dit telefonisch heeft gemeld aan de distributienetbeheerder en met de distributienetbeheerder overeenstemming heeft bereikt over de te volgen werkwijze en de te nemen veiligheidsmaatregelen.

De opdrachtgever of zijn aannemer neemt tijdens deze werkzaamheden alle passende maatregelen om de veiligheid en het goede behoud van de distributie-installaties te waarborgen.

Art. 59. § 1. Indien blijkt dat er zich een distributie-installatie binnen de perimeter van de aangekondigde werken bevindt, zal de distributienetbeheerder de derde via het centrale meldpunt informeren over de locatie van zijn installaties en over de veiligheidsmaatregelen die nageleefd moeten worden in het kader van de uit te voeren werken om de veiligheid en de instandhouding van de distributie-installaties te verzekeren.

§ 2. De informatie van de distributienetbeheerder bedoeld in paragraaf 1 bevat de volgende elementen:

1° plannen en informatie om te kunnen overgaan tot lokalisatie van de gasdistributieleidingen;

2° de standaard voorzorgsmaatregelen te treffen door de aanvrager;

3° les informations nécessaires concernant les mesures à prendre si, malgré toutes les mesures de prévention, l'installation de distribution était quand même endommagée.

Art. 60. § 1^{er}. Si après avoir pris en compte toutes les mesures prescrites, le tiers estime qu'il continue à exister un risque accru pour le réseau de distribution en raison des travaux projetés, il en informe le gestionnaire du réseau de distribution dans les meilleurs délais.

§ 2. Si nécessaire, le gestionnaire du réseau de distribution définit des mesures complémentaires dans les meilleurs délais, soit par écrit, soit pendant une concertation organisée par le tiers.

Ces mesures peuvent avoir trait entre autres :

- 1° à l'organisation de la surveillance du chantier en concertation avec le coordinateur en matière de sécurité pendant la période de réalisation des travaux ;
- 2° au déplacement/remplacement des installations de distribution ;
- 3° à la pose de protections additionnelles ;
- 4° au report de travaux.

§ 3. Le tiers respecte les mesures imposées par le gestionnaire de réseau.

Art. 61. Sans accord préalable du gestionnaire du réseau de distribution :

- 1° le tiers ne peut pas modifier la hauteur de la couverture de la conduite ;
- 2° aucune conduite de gaz ne peut être encastrée dans une fondation ou maçonnerie ;
- 3° aucun matériau dur ne peut être présent à moins de dix cm d'une installation de gaz.

Art. 62. Il est interdit de poser longitudinalement d'autres installations souterraines dans le plan vertical au-dessus des installations de gaz sans accord préalable du gestionnaire du réseau de distribution.

Aucun ouvrage ne peut être placé au-dessus d'une installation de gaz.

3° de de nodige informatie over de te treffen maatregelen indien, ondanks alle voorzorgsmaatregelen, de distributie-installatie toch beschadigd werd.

Art. 60. § 1. Indien de derde, na rekening te hebben gehouden met alle voorgeschreven maatregelen, oordeelt dat er een verhoogd risico blijft bestaan voor het distributienet door de geplande werken, informeert hij de distributienetbeheerder hierover zo snel mogelijk.

§ 2. Indien nodig zal de distributienetbeheerder zo snel mogelijk bijkomende maatregelen opleggen, hetzij schriftelijk, hetzij tijdens een overleg georganiseerd door de derde.

Deze maatregelen kunnen onder meer betrekking hebben op:

- 1° de organisatie van het toezicht op de werf in overleg met de veiligheidscoördinator tijdens de periode van de uitvoering van de werken;
- 2° het verplaatsen/vervangen van de distributie-installaties;
- 3° het plaatsen van bijkomende beschermingen;
- 4° het uitstellen van de werken.

§ 3. De derde dient de opgelegde maatregelen van de distributienetbeheerder hieromtrent te respecteren.

Art. 61. Zonder voorafgaandelijk akkoord van de distributienetbeheerder:

- 1° mag de derde de hoogte van de dekking boven de leiding niet wijzigen;
- 2° mogen de gasleidingen nooit in een funderingslaag of metselwerk komen te liggen;
- 3° mag zich geen enkel hard materiaal bevinden op minder dan tien cm van een gasinstallatie.

Art. 62. Zonder voorafgaand akkoord van de distributienetbeheerder is het verboden andere ondergrondse installaties in de lengterichting in het verticaal vlak boven gasinstallaties te plaatsen.

Er mogen geen bouwwerken boven een gasinstallatie worden geplaatst.

Les ouvrages à établir à proximité d'une installation de distribution ne peuvent pas empêcher le gestionnaire du réseau de distribution d'entretenir le réseau de distribution de gaz ou d'avoir accès à celui-ci pour l'exécution ultérieure de branchements.

Section 2 - Mesures à prendre par les tiers au démarrage du chantier

Art. 63. Au démarrage du chantier, le tiers détermine la localisation des installations de distribution sur base des plans obtenus suite à une demande de plans au point de contact central.

Les plans communiqués par le gestionnaire du réseau de distribution sont fournis à titre indicatif. Les indications des plans sont vérifiées sur place.

Cette localisation est appuyée par les éléments suivants :

1° la présence possible d'un marquage visuel aérien comme, lorsque l'usage du gestionnaire du réseau de distribution le prévoit, des plaquettes jaunes sur les façades des maisons qui marquent la présence d'un branchement au gaz, le marquage des trapillons de vannes présents dans le domaine public, les bornes de mesures pour protection cathodique ; il appartient au tiers de déterminer l'emplacement correct des installations qui se trouvent sous les trapillons et les repères ;

2° la localisation, depuis l'intérieur d'un bâtiment, de la traversée de façade ;

3° la présence possible de marquages souterrains visuels comme des rubans ou un filet avertisseur au-dessus de la canalisation de gaz ou du branchement.

Le tiers effectue les sondages en vue de déterminer l'emplacement exact des installations de gaz souterraines en effectuant des fouilles de repérage creusées prudemment avec des outils fonctionnant à la seule force humaine, à l'exclusion d'outils fonctionnant à l'aide d'une force extérieure.

Art. 64. Les plans et informations communiqués par le gestionnaire du réseau de

De werkzaamheden die in de nabijheid van een distributie-installatie moeten worden uitgevoerd, mogen de distributienetbeheerder niet verhinderen onderhoud uit te voeren op het gasnet of er toegang toe te hebben bij latere plaatsing van dienstleidingen.

Afdeling 2 - Maatregelen te nemen door de derde bij het opstarten van de werken

Art. 63. Bij het opstarten van de werken bepaalt de derde de locatie van de distributie-installaties op basis van de plannen bekomen via een planaanvraag aan het centraal meldpunt.

De door de distributienetbeheerder overgemaakte plannen zijn indicatief. De indicaties op de plannen worden ter plaatse gecontroleerd.

Deze plaatsbepaling wordt ondersteund door de volgende elementen:

1° de mogelijke aanwezigheid van visuele bovengrondse markeringen zoals, wanneer het gebruik door de distributienetbeheerder wordt voorgeschreven, gele aanduidingsplaatjes op de gevels van huizen die duiden op de aanwezigheid van een gasaansluiting, markeringen op straatpotten van afsluiters, aanwezig op het openbaar domein, meetpalen voor kathodische bescherming; het is aan de derde om de juiste plaats te bepalen van de installaties die zich onder de straatpotten of merktekens bevinden;

2° de plaats van de muurdoorvoer, van binnenin het gebouw;

3° de mogelijke aanwezigheid van visuele ondergrondse markeringen zoals een waarschuwingslint of -net aanwezig boven de gasleiding.

De derde voert peilingen uit om de juiste ligging van de ondergrondse gasinstallaties te bepalen, door middel van proefsleuven die voorzichtig met handwerktuigen gemaakt worden, met uitsluiting van werktuigen die door een externe kracht worden aangedreven.

Art. 64. De plannen en informatie die door de distributienetbeheerder gecommuniceerd

distribution sont tenus à disposition du personnel et conservés sur place par le tiers pendant toute la durée des travaux.

Art. 65. En cas de non-conformité entre les plans et les informations constatées sur le terrain, le tiers contacte directement le gestionnaire du réseau de distribution, notamment dans les cas suivants :

1° le tiers ne trouve pas les trapillons et/ou autres repères des siphons, des vannes, des points de mesure indiqués sur les plans ;

2° l'installation de gaz mentionnée sur le plan conformément à l'article 46 ne se trouve pas à une distance verticale de 0,5 m ou horizontale de 0,75 m du tracé figurant sur le plan.

Art. 66. Si une canalisation rencontrée par le tiers ne figure pas sur les plans reçus, le tiers fait appel en toutes circonstances au gestionnaire du réseau de distribution ou du gestionnaire du réseau de transport ou d'un autre opérateur d'installations souterraines pour identifier la canalisation.

Art. 67. Lorsque des repères permanents ou provisoires ont été placés au-dessus du sol pour indiquer la présence d'installations de gaz souterraines, le tiers s'assure que ces repères sont conservés. S'ils ont été retirés temporairement, le tiers veille également à ce qu'ils soient replacés à leur emplacement d'origine.

Section 3 - Mesures à prendre lors de l'exécution des travaux

Art. 68. Avant que les tiers ne procèdent aux fouilles de reconnaissance des installations de distribution et/ou lors de l'exécution des travaux de terrassement par ceux-ci, les mesures visées dans le présent chapitre ainsi que l'ensemble des documents d'information communiqués aux tiers sont portées à la connaissance de tout le personnel en charge de l'exécution.

Art. 69. § 1^{er} Pendant l'exécution des travaux, le tiers prend toutes les mesures nécessaires pour prévenir les dommages aux installations de gaz, y compris les dommages aux revêtements,

verden, worden ter beschikking gehouden van het personeel en tijdens de volledige duur van de werkzaamheden door de derde ter plaatse bewaard.

Art. 65. In geval van onverenigbaarheid tussen de plannen en de informatie ter plaatse, verwittigt de derde onmiddellijk de distributienetbeheerder, met name in de volgende gevallen:

1° de derde treft straatpotten en/of andere merktekens van sifons, afsluiters, meetpunten aangeduid op de plannen niet aan;

2° de overeenkomstig artikel 46 op het plan vermelde gasinstallatie bevindt zich niet binnen een verticale afstand van 0,5 m of horizontale afstand van 0,75 m van het tracé zoals opgetekend op het plan.

Art. 66. Als de derde een distributieleiding aantreft die niet op de ontvangen plannen vermeld staat, doet hij in alle omstandigheden een beroep op de distributienetbeheerder, de vervoernetbeheerder of een andere exploitant van ondergrondse installaties om de leiding te identificeren.

Art. 67. Waar permanente of voorlopige merktekens bovengronds werden geplaatst om de aanwezigheid van ondergrondse gasinstallaties aan te duiden, zorgt de derde er voor dat deze merktekens behouden blijven. Hij zorgt er tevens voor dat ze op hun oorspronkelijke plaats teruggeplaatst worden indien hij ze tijdelijk heeft weggenomen.

Afdeling 3 - Maatregelen te nemen bij de uitvoering van de werken

Art. 68. Alvorens derden overgaan tot het graven van proefsleuven om distributie-installaties te lokaliseren en/of tijdens de uitvoering van grondwerken door derden, brengen zij het personeel dat belast is met de uitvoering op de hoogte van de maatregelen vermeld in dit hoofdstuk, evenals in alle informatiedocumenten meegedeeld aan derden.

Art. 69. § 1. De derde neemt tijdens de uitvoering van de werken alle nodige maatregelen ter voorkoming van beschadiging van de gasinstallaties, met inbegrip van alle

aux dispositifs de protection cathodique. Il s'assure du respect des distances par rapport aux autres installations et de l'application des mesures résultant de la réglementation en matière de remblayage des tranchées.

§ 2. Le tiers prend toutes dispositions, après consultation préalable du gestionnaire du réseau de distribution, afin d'assurer en tout temps la sécurité des personnes et des biens et de ne pas compromettre, dans l'immédiat ou à terme, la préservation et la stabilité des installations de gaz et/ou la continuité de l'approvisionnement en gaz.

§ 3. Le tiers laisse en permanence accessibles les installations du gestionnaire du réseau de distribution.

Les travaux effectués par le tiers ne peuvent empêcher le gestionnaire du réseau de distribution d'intervenir sur ses installations dans un délai et pour une durée raisonnable, sauf en cas d'urgence où l'accès doit être immédiat. Dans le cas où les installations ne peuvent pas rester accessibles, le tiers se concerte préalablement avec le gestionnaire du réseau de distribution.

§ 4. Le tiers tient compte du fait que les branchements et certains accessoires des canalisations ne sont pas toujours indiqués sur le plan et peuvent faire saillie, en particulier : les siphons, les vannes et les points de mesure de pression ou pour la protection cathodique.

§ 5. L'utilisation d'engins mécaniques de terrassement et autres outillages mécaniques travaillant dans le sol ainsi que l'installation ou le passage d'engins lourds ne sont pas autorisés à proximité des installations de gaz à moins que des dispositifs de sécurité appropriés soient mis en place. En aucun cas, la stabilité du sous-sol occupé par les installations de gaz ne peut être compromise.

Art. 70. Si l'installation de gaz risque d'être endommagée par suite d'un affaissement du sol, le tiers prend les mesures appropriées et en avise

beschadigingen aan de bekleding en aan de inrichtingen voor kathodische bescherming. Hij zorgt ervoor dat de afstanden tot andere installaties gerespecteerd worden en past alle maatregelen toe die voortvloeien uit de voorschriften voor het aanvullen van sleuven.

§ 2. De derde neemt, na voorafgaandelijk de distributienetbeheerder te hebben geraadpleegd, alle maatregelen om te allen tijde de veiligheid van personen en goederen te verzekeren en om zowel op korte als op lange termijn noch het behoud en de stabiliteit van de gasinstallaties noch de continuïteit van de gasbevoorrading in het gedrang te brengen.

§ 3. De derde zorgt er te allen tijde voor dat de installaties van de distributienetbeheerder toegankelijk blijven.

De werken uitgevoerd door een derde mogen de distributienetbeheerder niet verhinderen op zijn installaties tussen te komen binnen een redelijke termijn en voor een redelijke duur, behalve in noodsituaties waarin de distributienetbeheerder onmiddellijk toegang moet hebben. Indien de installaties niet toegankelijk kunnen blijven, overlegt de derde voorafgaand met de distributienetbeheerder.

§ 4. De derde houdt er rekening mee dat dienstleidingen en bepaalde hulpstukken van distributieleidingen, in het bijzonder sifons, afsluiters en meetpunten voor druk of voor kathodische bescherming, niet steeds aangeduid zijn op de plannen en boven, naast of onder de leiding kunnen uitsteken.

§ 5. Het gebruik van mechanische graafwerktuigen en ander mechanisch grondgereedschap, evenals de installatie of doorgang van zware machines is niet toegestaan in de buurt van gasinstallaties tenzij aangepaste beveiligingsinrichtingen geplaatst worden. De stabiliteit van de ondergrond van de gasinstallaties mag in geen geval in het gedrang komen.

Art. 70. Indien de gasinstallatie beschadigd dreigt te worden als gevolg van een terreinverzakking, neemt de derde de gepaste

immédiatement le gestionnaire du réseau de distribution.

Si l'installation de gaz risque d'être endommagée par suite de tassements ultérieurs, la terre au-dessous d'elle est stabilisée.

Art. 71. En cas d'endommagement de la canalisation ou de son revêtement, le tiers en informe le gestionnaire du réseau de distribution pour que celui-ci effectue un contrôle visuel de la conduite et/ou du revêtement, et si nécessaire, répare les installations de gaz, y compris le revêtement.

Le tiers reste dans tous les cas responsable de la protection de l'installation vis-à-vis des agressions externes.

Art 72. Il est interdit :

1° d'approcher, avec une flamme à moins de soixante cm et sans protection thermique additionnelle, des installations de gaz en matière plastique comme des conduites en polyéthylène ;

2° d'exercer des contraintes externes sur l'installation de gaz, par exemple d'y suspendre des conduites ou des câbles.

Dans le cas où une conduite est dégagée, elle est soutenue ou suspendue et protégée par une bande de caoutchouc entre le tuyau et l'étrier de suspension afin de ne pas endommager le tuyau ou son revêtement.

Art 73. Toute pénétration souterraine d'un branchement dans un immeuble, en particulier pour l'eau, le raccordement à l'égout, le téléphone ou l'électricité, est rendue étanche au gaz par le tiers afin d'éviter la diffusion d'une éventuelle fuite de gaz provenant d'une installation extérieure au local. Tous les percements et traversées de soubassements exécutés par un tiers pour la réalisation des travaux, ou existant et qui ne sont pas ou seulement partiellement utilisés par le maître d'ouvrage-propriétaire en fin de travaux sont rendus étanches au gaz.

Art. 74 Tout dommage à une installation de distribution est immédiatement communiqué au gestionnaire du réseau de distribution. En cas

maatregelen en verwittigt hij onmiddellijk de distributienetbeheerder.

Indien de gasinstallatie gevaar loopt beschadigd te worden door latere verzakkingen, wordt de aarde eronder gestabiliseerd.

Art. 71. In geval van schade aan de distributieleiding of aan de bekleding informeert de derde de distributienetbeheerder zodat deze een visuele controle van de leiding en/of de bekleding uitvoert en, zo nodig, de gasinstallaties, met inbegrip van de bekleding, herstelt.

De derde blijft in ieder geval verantwoordelijk voor het vrijwaren van de installatie tegen externe schade.

Art. 72. Het is verboden:

1° gasinstallaties in kunststof zoals polyethyleenbuizen met een vlam op minder dan zestig cm te benaderen zonder extra thermische bescherming van de gasinstallatie;

2° de gasinstallatie van buitenaf te belasten, bijvoorbeeld door er een leiding of een kabel aan op te hangen.

Indien een leiding wordt vrijgegraven, wordt deze ondersteund of opgehangen en beschermd met een rubberen band tussen de buis en de hangbeugel om de buis of haar bekleding niet te beschadigen.

Art. 73. Elke ondergrondse muurdoorvoering van een dienstleiding in een gebouw, in het bijzonder voor water, riolering, telefoon of elektriciteit, wordt door de derde gasdicht afgesloten om het binnendringen van gas, afkomstig van een gebeurlijk gaslek aan een installatie buiten het gebouw, te voorkomen. Alle kruisingen van de ondergrondse constructies of doorvoeringen die door een derde in het kader van zijn werken werden uitgevoerd of die bestonden, en door de bouwheer-eigenaar niet of slechts gedeeltelijk gebruikt zullen worden, moeten op het einde van de werken gasdicht afsluiten.

Art. 74 Elke beschadiging aan een distributie-installatie wordt onmiddellijk gemeld aan de distributienetbeheerder. In geval van een

d'échappement de gaz, le tiers prend toutes les mesures afin de limiter les risques.

Tout tiers constatant un défaut de portance du sous-sol lors de l'exécution de ses travaux avise le gestionnaire du réseau de distribution ainsi que le gestionnaire de voirie. Ce dernier prend toutes les dispositions afin d'éviter tout dommage.

Art. 75. Les distances mutuelles minimales visées à l'article 12 sont respectées et dans la mesure du possible, ces distances sont augmentées.

Section 4 - Mesures à prendre par les tiers avant la fin des travaux

Art. 76. Le remblai de la fouille s'effectue à l'aide de sable ou de terre fine exempts de pierres ou matériaux durs à l'exclusion des matériaux autocompactant réexcavables, en abrégé MAR, et ce sur une épaisseur de vingt cm au moins, soigneusement compactée à l'aide d'outils à main.

En cas d'excavation pratiquée sous une installation de gaz, le tiers rétablit une assise empêchant toute affaissement qui pourrait endommager l'installation de distribution.

Art. 77. Avant la fin des travaux, le tiers s'assure que la couverture de la conduite correspond toujours à la profondeur de pose originale. Si ce n'est pas le cas et/ou si la profondeur de pose originale ne correspond pas aux profondeurs minimales réglementaires définies à l'article 9, il en informe le gestionnaire du réseau de distribution pour que les mesures nécessaires puissent être prises. En tout état de cause, il veille à respecter la profondeur minimale réglementaire

En cas d'enfouissement plus important que celui d'origine, la profondeur est limitée et fait l'objet d'un accord avec le gestionnaire du réseau de distribution.

gaslek treft de derde alle maatregelen om risico's te beperken.

Elke derde die een gebrek aan draagvermogen van de ondergrond vaststelt tijdens de uitvoering van de werken brengt de distributienetbeheerder evenals de wegbeheerder hiervan op de hoogte. Deze laatste treft alle maatregelen om elk schade te voorkomen.

Art. 75. De minimale onderlinge afstanden zoals bepaald in artikel 12 worden gerespecteerd en waar mogelijk worden deze afstanden vergroot.

Afdeling 4 - Maatregelen te nemen door derden vóór het voltooiën van de werken

Art. 76. De aanvulling van de sleuf gebeurt met zand of fijne aarde, vrij van stenen of hard materiaal met uitsluiting van zelfverdichtende uitgraafbare materialen, afgekort ZUM, met een dikte van ten minste twintig cm en zorgvuldig verdicht met handwerktuigen.

In geval van ondergraving van een gasinstallatie brengt de derde opnieuw een steunlaag aan ter voorkoming van verzakkingen die de distributie-installatie zouden kunnen beschadigen.

Art. 77. Vooraleer de werkzaamheden voltooid zijn, controleert de derde of de dekking van de buis in overeenstemming blijft met de originele liggingsdiepte van de leiding. Als dit niet het geval is, en/of als de originele liggingsdiepte niet overeenkomt met de voorgeschreven minimumdiepte zoals gedefinieerd in artikel 9, meldt hij dit aan de distributienetbeheerder opdat de nodige maatregelen kunnen getroffen worden. In ieder geval waakt hij erover dat de minimale voorgeschreven diepte wordt aangehouden.

In geval van een diepere ligging dan oorspronkelijk blijft de diepte beperkt en maakt het voorwerp uit van een overeenkomst met de distributienetbeheerder.

Le tiers veille à replacer correctement et au bon endroit les rubans de signalisation ou de protection, les trapillons, les repères.

Section 5 - Non-respect par le tiers des règles imposées

Art. 78. § 1^{er}. En cas de non-respect des dispositions visées au présent chapitre, le gestionnaire du réseau de distribution communique immédiatement au tiers concerné les mesures correctrices et si nécessaire exige une concertation entre les parties en vue de déterminer les mesures immédiates à prendre par le tiers concerné et qui seront à sa charge.

Durant cette concertation, la suspension des travaux peut être exigée par le gestionnaire du réseau de distribution.

§ 2. En absence de concertation ou en cas de désaccord, le gestionnaire du réseau de distribution peut faire appel aux forces de l'ordre pour imposer un arrêt immédiat des travaux et avertit simultanément les fonctionnaires désignés.

Si les travaux sont interrompus par le gestionnaire du réseau de distribution, le redémarrage des travaux peut être autorisé par le gestionnaire du réseau de distribution.

Si les travaux sont interrompus par les forces de l'ordre ou par les fonctionnaires visés à l'article 83, le redémarrage du chantier ne peut être autorisé que par les fonctionnaires visés à l'article 83.

Chapitre 6 - Gestion de la sécurité

Art. 79. Il est interdit à quiconque n'ayant pas été dûment habilité à cet effet par le gestionnaire de réseau de distribution :

1° d'entrer dans ou sur les terrains ou les bâtiments exploités par le gestionnaire de réseau de distribution ;

De derde moet de waarschuwings- of beschermingslinten, straatpotten en merktekens op de juiste manier en op de juiste plaats terugplaatsen.

Afdeling 5 - Niet-naleving door een derde van de opgelegde regels

Art. 78. § 1. In geval van niet-naleving van de bepalingen van dit hoofdstuk, deelt de distributienetbeheerder onmiddellijk de corrigerende maatregelen mee aan de betrokken derde en indien nodig eist hij een overleg tussen de partijen met het oog op het bepalen van de maatregelen die onmiddellijk zullen genomen worden door de betrokken derde en die volledig ten laste van de derde zullen zijn.

Tijdens dit overleg kan de distributienetbeheerder de stillegging van de werken eisen.

§ 2. In geval er geen overleg is of geen akkoord wordt bereikt, kan de distributienetbeheerder beroep doen op de ordediensten om een onmiddellijke stopzetting van de werken op te leggen en verwittigt hij tegelijkertijd de aangewezen ambtenaren.

Indien de werken onderbroken werden door de distributienetbeheerder, kan de distributienetbeheerder de toestemming geven voor de heropstart van de werken.

Indien de werken onderbroken werden door de ordediensten of door de ambtenaren bedoeld in artikel 83, kunnen enkel de ambtenaren bedoeld in artikel 83 de toestemming geven voor de heropstart van de werken.

Hoofdstuk 6 - Veiligheidsbeheer

Art. 79. Het is voor eenieder verboden die hiervoor geen behoorlijke toelating heeft van de distributienetbeheerder om:

1° zich te begeven in of op de terreinen of de gebouwen die door de distributienetbeheerder geëxploiteerd worden;

2° d'entrer ou de se trouver dans ou sur des parties d'installations de distribution, exploitées, érigées ou en cours d'installation ou de construction ;

3° d'empêcher ou d'entraver l'accès au personnel du gestionnaire de réseau de distribution ou à toute autre personne habilitée à cet effet, par quelque moyen que ce soit, à toute installation de distribution.

Art. 80. Le gestionnaire du réseau de distribution met en place une politique de prévention des accidents dénommée gestion de la sécurité qui est valable pour toute la durée de vie des installations de son réseau. La gestion de la sécurité des installations de distribution comprend les objectifs et les moyens permettant la mise en œuvre de cette politique.

Le gestionnaire du réseau de distribution définit l'organisation, les fonctions du personnel, les procédures et les ressources qui contribuent, notamment à :

- 1° la sécurité du public ;
- 2° la sécurité du personnel ;
- 3° la protection de l'environnement urbain, naturel ou industriel ;
- 4° la durée de vie et fiabilité de l'installation de distribution.

Art. 81. La gestion de la sécurité comprend :
1° la description du rôle, des responsabilités du personnel ainsi que sa formation adéquate ;

2° l'identification et l'évaluation des risques d'incident pouvant se produire pendant les différentes phases de vie de l'installation de distribution ;

3° les instructions pour une exploitation fiable des installations de distribution ;

4° la prévention et l'analyse des incidents.

Art. 82. Le gestionnaire du réseau de distribution prévoit des procédures pour évaluer de façon régulière et documentée la mise en œuvre de la politique de prévention des incidents et de gestion de la sécurité.

2° zich te begeven of zich te bevinden in of op delen van de distributie-installaties die geëxploiteerd worden, opgericht zijn of geïnstalleerd of gebouwd worden;

3° het personeel van de distributienetbeheerder of iedereen die hiertoe de toelating heeft, op welke manier dan ook de toegang tot alle distributie-installaties te verhinderen of te belemmeren.

Art. 80. De distributienetbeheerder zet een beleid op ter voorkoming van ongevallen, genaamd veiligheidsbeheer, dat geldig is voor de volledige levensduur van de installaties op zijn net. Het veiligheidsbeheer van distributie-installaties bevat de doelstellingen en de middelen die dit beleid moeten toelaten.

De distributienetbeheerder bepaalt de organisatie, de functies van het personeel, de procedures en de middelen die met name bijdragen tot:

- 1° de publieke veiligheid;
- 2° de veiligheid van het personeel;
- 3° de bescherming van de stedelijke, de natuurlijke of de industriële omgeving;
- 4° de levensduur en de betrouwbaarheid van de distributie-installatie.

Art. 81. Het veiligheidsbeheer omvat:
1° de beschrijving van de rol, de verantwoordelijkheden evenals de passende opleiding van het personeel;

2° de identificatie en de evaluatie van de risico's op incidenten die zich tijdens de verschillende fases van de levensduur van de distributie-installatie kunnen voordoen;

3° de instructies voor een betrouwbare uitbating van de distributie-installaties;

4° de preventie en de analyse van incidenten.

Art. 82. De distributienetbeheerder voorziet procedures om op een regelmatige en gedocumenteerde manier de uitvoering van het preventiebeleid voor incidenten en het veiligheidsbeheer te evalueren.

Chapitre 7 - Dispositions diverses

Section 1^{re} - Délégations

Art. 83. En cas de situation nécessitant la prise de mesures afin de préserver l'intégrité des installations concernées, la sécurité des personnes ou des biens, le ministre peut déléguer aux fonctionnaires qu'il désigne le pouvoir de fixer des mesures techniques générales et individuelles, en ce compris la suspension temporaire des travaux, dans le cadre de l'exécution du présent arrêté.

Section 2 - Élaboration d'un Code technique

Art. 84. Sur proposition d'un ou plusieurs gestionnaires du réseau de distribution, et après avis de la Direction générale de l'Energie et de la Direction générale de la Qualité et sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, ou sur proposition de la Direction générale de l'Energie et de la Direction générale de la Qualité et sécurité après consultation des gestionnaires du réseau de distribution, le ministre approuve le Code technique.

Le Code technique détermine notamment les exigences particulières en ce qui concerne les éléments suivants :

- 1° la conception des installations ;
- 2° la construction des installations ;
- 3° les modalités de la mise à jour des plans et documents techniques ;
- 4° la surveillance et la maîtrise opérationnelle à distance ;
- 5° la surveillance des installations ;
- 6° la maintenance et l'inspection des installations ;
- 7° la gestion des travaux exécutés à proximité des installations ;
- 8° la recherche d'indice de présence de gaz ;
- 9° le contrôle de la protection contre la corrosion ;

Hoofdstuk 7 - Diverse bepalingen

Afdeling 1 - Delegaties

Art. 83. Wanneer er zich een situatie voordoet die het nemen van maatregelen vereist om de integriteit van de betrokken installaties en de veiligheid van personen of goederen te vrijwaren, kan de minister aan de ambtenaren die hij aanwijst, de bevoegdheid overdragen om zowel algemene als individuele technische maatregelen te bepalen, met inbegrip van de tijdelijke opschorting van de werken, in het kader van de uitvoering van dit besluit.

Afdeling 2 - Opstellen van een Technische Code

Art. 84. Op voorstel van één of meer distributienetbeheerders, en na advies van de Algemene Directie Energie en de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, of op voorstel van de Algemene Directie Energie en de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid na overleg met de distributienetbeheerders, keurt de minister de Technische Code goed.

De Technische Code stelt onder meer de bijzondere vereisten vast met betrekking tot de volgende elementen:

- 1° het ontwerp van de installaties;
- 2° de aanleg van de installaties;
- 3° de modaliteiten voor het actualiseren van de plannen en de technische documenten;
- 4° de bewaking en het operationeel beheer op afstand;
- 5° de bewaking van de installaties;
- 6° het onderhoud en de inspectie van de installaties;
- 7° het beheer van de werken die in de nabijheid van de installaties worden uitgevoerd;
- 8° het opsporen van lekindicaties;
- 9° de controle van de corrosiebescherming;

10° le mode d'exécution de la mise hors service temporaire ou définitive d'une installation de distribution.

Section 3 - Absence de dispositions dans le Code technique

Art. 85. En l'absence de règles dans le Code technique, le gestionnaire du réseau de distribution peut appliquer une mesure ou méthode particulière novatrice moyennant son approbation par les fonctionnaires désignés sur base d'un dossier technique étayé qui leur est soumis.

Section 4 - Modification du Code technique

Art. 86. A la demande d'un ou de plusieurs gestionnaires du réseau de distribution ou à la demande de la Direction générale de l'Energie et de la Direction générale de la Qualité et sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, le Code technique peut être modifié.

Section 5 - Dérogations

Art. 87. Le ministre peut accorder des dérogations aux dispositions du présent arrêté et du Code technique.

Section 6 – Dispositions abrogatoires

Art. 88. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 28 juin 1971 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation des installations de distribution de gaz par canalisations ;.

2° l'arrêté royal du 11 mars 1966 déterminant les mesures de sécurité à prendre lors de l'établissement et dans l'exploitation de transport de gaz par canalisations, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 mars 2017.

10° de uitvoeringswijze van de tijdelijke of definitieve buitendienststelling van een distributie-installatie.

Afdeling 3 - Ontbreken van bepalingen in de Technische Code

Art. 85. Bij gebrek aan regels in de Technische Code kan de distributienetbeheerder een bijzondere vernieuwende maatregel of methode toepassen voor zover die maatregel of methode wordt goedgekeurd door de aangewezen ambtenaren op basis van een gestaafd technisch dossier dat aan hen wordt voorgelegd.

Afdeling 4 - Wijzigen van de Technische Code

Art. 86. Op verzoek van één of meerdere distributienetbeheerders of op verzoek van de Algemene Directie Energie en de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie kan de Technische Code worden gewijzigd.

Afdeling 5 – Afwijkingen

Art. 87. De minister kan afwijkingen van de bepalingen van dit besluit en van de Technische Code toestaan.

Afdeling 6 - Opheffingsbepalingen

Art. 88. Opgeheven worden:

1° het koninklijk besluit van 28 juni 1971 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij de exploitatie van installaties voor gasdistributie door middel van leidingen;

2° het koninklijk besluit van 11 maart 1966 betreffende de te nemen veiligheidsmaatregelen bij de oprichting en bij exploitatie van installaties voor gasvervoer door middel van leidingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 maart 2017.

Section 7 - Entrée en vigueur et dispositions transitoires

Art. 89. Sans préjudice de l'article 90, le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge.

Art. 90. Les dispositions du chapitre 6 entrent en vigueur cinq ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 91. Le ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Afdeling 7 - Inwerkingtreding en overgangsbepalingen

Art. 89. Onverminderd artikel 90 treedt dit besluit in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het is bekengemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Art. 90. De bepalingen van hoofdstuk 6 treden in werking vijf jaar na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 91. De minister bevoegd voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi :

La Ministre de l'Énergie,

Van Koningswege:

De Minister van Energie,



Tinne VAN DER STRAETEN